

Milano, 15 Giugno 2017

<i>Organo Tecnico</i>	UNI/CT 013 (ex U88) "Cuoio, pelli e pelletteria"	
<i>Luogo</i>	Sede UNI	V. Sannio,2 Milano
<i>Data</i>	6 Giugno 2017	
<i>Ora</i>	10.00 inizio riunione	16.30 fine riunione

ORDINE DEL GIORNO

- | | |
|---|-----------------|
| 1. Approvazione dell'ordine del giorno | UNI/CT 013 N 23 |
| 2. Approvazione del resoconto provvisorio della riunione del 21 Febbraio 2017 | UNI/CT 013 N 22 |
| 3. Ri-conferma/nomina del Presidente della CT "Cuoio, pelli e pelletteria" | |
| 4. Esame dei risultati del Ring Test sulla determinazione della formaldeide nel cuoio, in vista della revisione della ISO 17226-1. | |
| 5. Preparazione del testo di revisione delle seguenti norme:
- EN ISO 17226-2:2008 <i>Leather – Chemical determination of formaldehyde content --Part 2: Method using colorimetric analysis</i>
- EN ISO 17226-3:2011 <i>Leather - Chemical determination of formaldehyde content -</i> | |
| 7. Nuovo progetto di norma CEN/TC 289/WG 3 "Leather – Colour measurement of finished leather" – Aggiornamento del dr. Defeo sulla elaborazione del testo | |
| 8. EN ISO 11646 <i>Leather – Measurement of area</i>
Organizzazione delle prove per confrontare la macchina a pioli con le macchine elettroniche. | |
| 9. Esame del progetto di norma UNI sull' origine delle pelli per pellicceria | |
| 10. Varie ed eventuali, prossima riunione | |

PRESENTI (VEDERE ALLEGATO 1)

DECISIONI

-
- N° 1.** **Punto 1 dell'O.d.G.**
La CT approva l'ordine del giorno così come contenuto nel Doc N 23.
- La Segreteria informa che il Presidente, dr. Tomaselli, si è giustificato per l'assenza a questa riunione ed ha delegato la dr.ssa Scaglia ad assumere il suo ruolo per questo incontro. La Segreteria chiede ai presenti se accolgono questa delega. I presenti accettano all'unanimità.
-
- N° 2.** **Punto 2 dell'O.d.G.**
La CT approva senza modifiche il resoconto provvisorio della riunione del 21-02-2017, così come contenuto nel Doc N 22. Esso diviene così definitivo.
-
- N° 3.** **Punto 3 dell'O.d.G.**
La CT prende atto della intenzione del dr. Tomaselli di non rinnovare la sua candidatura di Presidente di questa CT.
I presenti a questa CT approvano all'unanimità la candidatura della dr.ssa Scaglia.
Quando riceverà le dimissioni ufficiali da parte del dr. Tomaselli, la Segreteria avvierà la nomina del Presidente della CT 013 secondo quanto previsto dal Regolamento per lo svolgimento dell'attività di normazione da parte del sistema UNI.
- La Segreteria e la CT tutta ringraziano il dr. Tomaselli per il contributo tecnico dato ai lavori e per la capacità di ascolto degli interessi di tutte le componenti.*
-
- N° 4.** **Punto 4 dell'O.d.G.**
La dr.ssa Gambicorti aggiorna la CT sullo stato di avanzamento del Ring Test sulla determinazione della formaldeide nel cuoio, in vista della revisione della EN ISO 17226-1:2008 *Leather - Chemical determination of formaldehyde content - Part 1: Method using high performance liquid chromatography*. Tenendo conto anche dei risultati del Ring Test, la CT decide di formulare commenti, da discutere alla riunione CEN/TC 289/WG 1 del 21 settembre 2017. Ad oggi, la CT evidenzia delle incongruenze nel testo della EN ISO 17226-1:2008 e nei commenti fatti dal CTC di Lyon e concorda i seguenti commenti, anch'essi da discutere alla riunione che il CEN/TC 289/WG 1:
- 5.1.1: il CTC ha inserito il termine "Certified", di cui va chiarito il significato;
 - 6.4: modifica sulla frequenza presente solo su questa norma e non sulla EN ISO 17226-2 *Leather - Chemical determination of formaldehyde content - Part 2: Method using colorimetric analysis*;
 - 7.2.2: esclusa la fase di preriscaldamento;
 - 7.2.3: errore sui tempi indicati che risultano diversi da quelli indicati nella EN ISO 17226-2.
- La CT incarica il dr. Talarico, rappresentante POTECO, di contattare il CTC per chiarire il termine "Certified".
-
- N° 5.** **Punto 5 dell'O.d.G.**
Nell'ambito della redazione del testo di revisione della EN ISO 17226-2:2008 *Leather - Chemical determination of formaldehyde content --Part 2: Method using colorimetric analysis*, la CT supporta la proposta di modifica dei seguenti punti, illustrati dalla dr.ssa Tiziana Gambicorti (SSIP):
- 5.1.1: CTC ha inserito il termine "Certified". Da chiarire il significato;
 - 6.4: modifica sulla frequenza non presente su questo documento, ma solo sul 17226-2;
 - 7.2.2: è stata esclusa la fase di preriscaldamento;
 - 7.2.3: valori proposti non accettabili.
- I membri della CT sono invitati ad evidenziare alla dr.ssa Tiziana Gambicorti entro il 15 luglio ulteriori punti da modificare. Essi saranno riportati come commenti italiani ed inviati entro la fine di Luglio al CEN/TC 289/WG 1 (tramite apposito template), in modo che siano discussi alla riunione del 21 settembre p.v.

N° 6.

Punto 6 dell'O.d.G.

Nell'ambito della elaborazione della norma EN ISO 17075-3 *Leather - Chemical determination of chromium (VI) content in leather*, attualmente in inchiesta tecnica con scadenza 29 agosto, la CT decide quanto segue:

- accogliere la proposta della dr.ssa Scaglia del cambio di numero della norma, diverso da EN ISO 17075-3, per tenere separati l'invecchiamento artificiale e la norma per la determinazione del CrVI.

- accogliere la proposta della SSIP che non è sufficientemente specificato il livello di isolamento del sistema ed evitata l'apertura del contenitore, in quanto queste caratteristiche influenzano il livello di umidità, fondamentale per il passaggio da Cromo III a Cromo VI.

- delegare i rappresentanti della SSIP e del POTECO ad inviare ulteriori commenti alla Segreteria entro la fine di luglio 2017

- votare positivamente all'inchiesta tecnica ISO/DIS

N° 7.

Punto 7 dell'O.d.G.

Relativamente al progetto di norma CEN/TC 289/WG 3 "Leather - Colour measurement of finished leather", la CT prende atto dell'assenza del dr. Defeo, incaricato di redigerne il testo. La CT pertanto, decide di rinviare questo argomento al prossimo incontro.

N° 8.

Punto 8 dell'O.d.G.

La CT conferma l'interesse per l'organizzazione delle prove per confrontare la macchina a pioli con le macchine elettroniche, con lo scopo di sostituire la macchina a pioli con un'altra macchina di riferimento. La CT nomina il dr. Mascolo coordinatore di queste prove. In seguito ai risultati pervenuti, la CT conferma l'intenzione di proporre in ambito CEN/TC 289/WG 3, tramite UNI, il ritiro della EN ISO 11646:2014 *Leather - Measurement of area*.

N° 9.

Punto 9 dell'O.d.G.

Relativamente al progetto di norma UNI sull'origine delle pelli per pellicceria, la CT decide di organizzare un incontro tra AIP, MIB e ICEC per finalizzare la norma e di aprire questo incontro ai membri della CT che ritengono di partecipare. La CT incarica la dr.ssa Dagnino di inviare alla Segreteria il testo modificato. La Segreteria lo circolerà alla CT in vista della approvazione alla riunione di settembre.

La CT decide di proporre la revisione della EN 16484:2015 *Leather - Requirements for the determination of the origin of leather production* una volta finalizzata la norma UNI sull'origine delle pellicce, per definire più chiaramente il campo di applicazione.

N° 10.

Punto 10 dell'O.d.G.

- ✓ La CT decide di proporre la costituzione del seguente gruppo di lavoro: "Prodotti chimici per cuoio". La CT concorda che lo scopo del gruppo di lavoro è il seguente: elaborare metodi di analisi per cuoio, pelle e pelliccia. Tale gruppo di lavoro "Prodotti chimici per cuoio", sarà creato successivamente alla nomina del Presidente della CT. La CT propone la dr.ssa Nuti quale coordinatrice del gruppo di lavoro. In attesa della costituzione del gruppo di lavoro, gli esperti di questa CT interessati a questo argomento potranno partecipare al primo incontro fissato per giovedì 13 luglio p.v.
- ✓ Come deciso durante la riunione del 16 Novembre 2016, il dr. Bellotti prepara il testo di revisione della UNI 10594:2010 *Cuoio - Caratteristiche dei cuoi destinati all'industria calzaturiera*. La CT incarica il dr. Mascolo di preparare documento base di revisione della UNI 10886:2000 *Caratteristiche e requisiti dei cuoi destinati alla manifattura di guanti*. Gli esperti rappresentanti di CIMAC, ICEC, POTECO e SSIP collaborano alla revisione delle due norme UNI 10594 e UNI 10886. Il primo incontro è fissato per il 6 luglio presso la sede UNI di Milano.
- ✓ Come deciso durante la riunione del 16 Novembre 2016, il dr. Mascolo prepara il testo di revisione della UNI 10826:2012 *Cuoio - Caratteristiche dei cuoi destinati all'industria della pelletteria e degli accessori*. Gli esperti rappresentanti di AIMPES CIMAC, ICEC, POTECO e SSIP collaborano alla revisione della norma.

In particolare per la revisione della norma UNI 11287:2009 *Pelletteria – Glossario*, la CT conferma l'importanza di coinvolgere AIMPES. In assenza di risposta e di partecipazione da parte di AIMPES, la CT decide di procedere comunque alla revisione della UNI 11287. Gli esperti rappresentanti di AIMPES CIMAC, ICEC, POTECO e SSIP collaborano alla revisione di questa norma. Il primo incontro è fissato per il 20 luglio p.v. presso la sede UNI di Milano.

La CT estende a tutti i membri la possibilità di partecipare agli incontri, in base all'ordine del giorno degli stessi.

- ✓ La CT decide di avviare la revisione della ISO 27587:2009 *Leather – Chemical tests – Determination of the free formaldehyde in process auxiliaries* ed incarica la dr.ssa Nuti di redigere i commenti a sostegno della revisione, che saranno inviati al CEN/TC 289/WG 1, per discuterli alla riunione di settembre.
- ✓ Nell'ambito della revisione della EN ISO 14088 "Leather - Chemical tests - Quantitative analysis of tanning agents by filter method", in revisione quinquennale, la CT decide di formulare proposte concrete di revisione della norma, da presentare alla prossima riunione del CEN/TC 289/WG 1 di Settembre.
- ✓ La CT formula la posizione italiana sui progetti di norma in votazione come segue:
 - FprEN/FDIS 17231 *Leather -- Physical and mechanical tests -- Determination of water repellency of garment leather*: positivo senza commenti;
 - prEN/DIS 11640: *Leather -- Tests for colour fastness -- Colour fastness to cycles of to-and-fro rubbing* POTECO si riserva un parere entro inizio luglio, dopo averne preso visione;
 - SR (Systematic Review) EN 16055:2012 *Leather - Raw bovine hides and skins - Description, presentation and preservation*: confermata senza modifiche;
 - SR ISO 11396 *Crocodile skins -- Presentation, description of defects, grading on the basis of defects, size (length) and origin*: astensione;
 - SR 11398 *Raw ostrich skins -- Description of defects, guidelines for presentation and grading on basis of defects*: astensione;
 - SR EN ISO 26082-2:2012 *Leather -- Physical and mechanical test methods for the determination of soiling -- Part 2: Tumbling method*: UNIC prende in carico la revisione e l'invio dei commenti entro inizio luglio.
- ✓ La CT fissa il prossimo incontro della Commissione Tecnica UNI/CT 013 al 6 settembre p.v., presso la sede UNI di Milano.

RELAZIONE SINTETICA

Punto 1. dell'O.d.G.

La CT approva l'ordine del giorno contenuto nel documento N 23 senza modifiche

Vedere DECISIONE 1

Punto 2. dell'O.d.G.

La CT approva il resoconto della riunione 21/02/17, contenuto nel Doc N 22, senza modifiche

Vedere DECISIONE 2

Punto 3. dell'O.d.G.

La Segreteria informa che lo scorso 6 maggio sono scaduti i primi tre anni della Presidenza del dr. Tomaselli di questa CT. La dr.ssa Scaglia comunica di averlo sentito telefonicamente in questi giorni. Pur dando eventuale disponibilità a continuare a ricoprire questo incarico, il dr. Tomaselli ha espresso la sua preferenza a ritirarsi per sopraggiunta stanchezza ed affaticamento.

Nota della Segreteria: in data 11 giugno 2017 il dr. Tomaselli ha comunicato a questa Segreteria che, al termine del suo mandato di Presidente della CT 013, non ha intenzione di rinnovare la sua candidatura.

La dr.ssa Scaglia aggiunge che UNIC intenderebbe mantenere la Presidenza di questa CT con un suo rappresentante e che, a tale proposito, lo scorso 1 giugno 2017 ha inviato una lettera alla Segreteria della CT comunicando che la dr.ssa Scaglia sarà delegata a rappresentare UNIC in questa CT. La dr.ssa Scaglia inoltre dà la sua disponibilità alla candidatura di Presidente della UNI CT 013. La Segreteria informa che, come da Regolamento per lo svolgimento dell'attività di

normazione da parte del sistema UNI (art 4.2) "Gli incarichi di Presidente e di vice Presidente hanno la durata di tre anni e sono rinnovabili per un solo mandato di altri tre anni....Per le Commissioni Tecniche UNI sono elettori ed eleggibili i rappresentanti in seno alla Commissione specifica segnalati per iscritto dai soci, in regola con i pagamenti, e registrati negli archivi elettronici dell'Ente, alla mezzanotte del giorno precedente la comunicazione della data delle votazioni". La Segreteria informa che, essendo la dr.ssa Scaglia inserita nella CT come rappresentante UNIC in qualità di membro osservatore, al momento non ha la possibilità di essere nominata Presidente di questa CT. La Segreteria inoltre informa che il medesimo Regolamento UNI prevede che si dia la possibilità all'espressione di eventuali altre candidature. Pertanto in questa sede la CT può solo esprimere un'opinione, non definitiva.

Vedere Decisione 3.

Punto 4 . dell'O.d.G.

Circa il Ring Test sulla determinazione della formaldeide nel cuoio, in vista della revisione della EN ISO 17226-1:2008 *Leather - Chemical determination of formaldehyde content - Part 1: Method using high performance liquid chromatography*, la dr.ssa Gambicorti informa che gli 8 campioni di pelle da sottoporre a prova sono ora alla sede SSIP di Napoli. Essi saranno inviati ai 7 laboratori partecipanti intorno alla seconda e alla terza settimana di giugno. I laboratori eseguiranno la prova in doppio su ciascun campione applicando il/i metodo/i riportati nel prospetto qui sotto

Laboratori partecipanti	Metodi applicati			
	HPLC	LC/MS	LC-S/MS	UV
Ars Tinctoria	✓	✓	✓	✓
Centrocot		✓	✓	✓
Certest	✓	✓	✓	✓
CIMAC	✓	✓		✓
LaboStudio	✓			
POTECO	✓		✓	
SSIP	✓			✓

L'analisi deve essere eseguita entro il 15 luglio. I laboratori invieranno i risultati alla dr.ssa Tiziana Gambicorti (SSIP), che si occuperà della loro elaborazione entro fine luglio. Vedere DECISIONE 4

Punto 5. dell'O.d.G.

Nell'ambito della redazione del testo di revisione della EN ISO 17226-2:2008 *Leather – Chemical determination of formaldehyde content --Part 2: Method using colorimetric analysis*, la CT procede come alla Decisione 5.

Punto 6. dell'O.d.G.

Nell'ambito della elaborazione della norma EN ISO 17075-3 *Leather - Chemical determination of chromium (VI) content in leather* la CT procede come alla Decisione 6.

Punto 7. dell'O.d.G.

Relativamente al progetto di norma CEN/TC 289/WG 3 *Leather - Colour measurement of finished leather*, la CT procede come alla Decisione 7.

Punto 8. dell'O.d.G

Circa l'organizzazione delle prove per confrontare la macchina a pioli con le macchine elettroniche, il dr. Mascolo ricorda che l'obiettivo di queste prove è sostituire la macchina a pioli con un'altra macchina di riferimento. Questo porterebbe alla proposta UNI in ambito CEN/TC 289/WG 3 di ritiro della EN ISO 11646:2014 *Leather - Measurement of area*. Il dr. Mascolo informa che sono state identificate le tipologie di pelli utilizzabili per le prove di confronto tra macchine a pioli e macchine elettroniche. Le prove sono già in corso in Campania. In seguito le prove saranno effettuate in Veneto, Toscana e Lombardia e si concluderanno in Campania, dove le pelli che sono circolate saranno sottoposte a misurazione. Partecipano alle prove anche singoli produttori di macchine e Assomac. Il dr. Gori riceverà i dati dai diversi laboratori e li elaborerà. I risultati saranno disponibili a Settembre, per discuterli alla riunione del CEN/TC 289/WG 3 di Settembre.

La CT discute sul tipo di documento da proporre a seguito delle prove ed individua le seguenti alternative:

- Inserimento in Annex nella EN ISO 11646 della nuova misuratrice elettronica di riferimento;
- Creazione di una nuova norma, da pubblicare come Technical Specification;

- Creazione di una norma UNI (per via dei tempi di sviluppo più rapidi).

Il dr Mascolo suggerisce di inserire nella EN ISO 11646 alcuni termini presenti nella 15987, per coerenza.

La dr.ssa Nuti osserva che, oltre alla EN ISO 11646, come guida all'operatore esiste anche la EN ISO 19076 *Leather - Measurement of leather surface - Using electronic techniques* che tratta la misurazione del cuoio con le macchine optoelettroniche. Al termine la CT procede come alla Decisione 8.

Punto 9. dell'O.d.G.

Relativamente al progetto di norma UNI sull'origine delle pelli per pellicceria, la CT accoglie la proposta della dr.ssa Scaglia di organizzare un incontro tra AIP, MIB e ICEC per finalizzare la norma e procede come alla Decisione 9.

La dr.ssa Frontini sottolinea che nella EN 16484:2015 *Leather - Requirements for the determination of the origin of leather production* sono incluse anche le pelli con pelo. Al termine la CT procede come alla Decisione 9.

Punto 10. dell'O.d.G.

- ✓ La CT conferma l'urgenza di sviluppare metodi di analisi dei prodotti utilizzati nella produzione di cuoio, pelle e pelliccia e propone la costituzione di un gruppo di lavoro in questa CT. Il dr. Maggioni propone la candidatura della dr.ssa Nuti quale coordinatrice del gruppo di lavoro che si costituirà sui prodotti chimici. La Segreteria specifica che il gruppo di lavoro "Prodotti chimici" non è mai stato costituito ufficialmente e che questo avverrà in seguito alla elezione del nuovo Presidente della CT. In effetti, secondo l'Art 5 del Regolamento per lo svolgimento dell'attività di normazione da parte del sistema UNI "*I lavori delle strutture secondarie dell'UNI sono coordinati da un Coordinatore scelto dal Presidente della struttura primaria, tra i rappresentati in seno al Gruppo di Lavoro.*". Il dr. Maggioni sottolinea l'urgenza di sviluppare metodi di analisi dei prodotti utilizzati nella produzione di cuoio, pelle e pelliccia, a fronte della Manufacturing Restricted Substance List proposta dai clienti, in cui si indicano i limiti da rispettare per varie famiglie di sostanze, senza tuttavia indicare, perché inesistenti, i metodi con cui verificarli. Al termine la CT procede come alla Decisione 10.
- ✓ Come deciso durante la riunione del 16 Novembre 2016, la CT designa degli esperti per la revisione della norma UNI 10594:2010 *Cuoio - Caratteristiche dei cuoi destinati all'industria calzaturiera* e della norma UNI 10886:2000 *Caratteristiche e requisiti dei cuoi destinati alla manifattura di guanti* e procede come alla Decisione 10.
- ✓ La CT designa degli esperti per la revisione delle norme UNI 10826:2012 *Cuoio - Caratteristiche dei cuoi destinati all'industria della pelletteria e degli accessori* e UNI 11287:2009 *Pelletteria - Glossario* e procede come alla Decisione 10.
- ✓ La dr.ssa Nuti fa presente la necessità di avviare la revisione della ISO 27587:2009 *Leather - Chemical tests - Determination of the free formaldehyde in process auxiliaries*. La CT accoglie la richiesta e procede come alla Decisione 10.
- ✓ UNPAC richiede la revisione della EN ISO 14088 *Leather - Chemical tests - Quantitative analysis of tanning agents by filter method*, in revisione quinquennale. La Segreteria comunica che l'inchiesta di revisione quinquennale era stata aperta a gennaio e si è chiusa a maggio 2017 con commenti da due soli soggetti della CT. In particolare, la Segreteria informa che UNI ha votato a favore della revisione della EN ISO 14088 con i commenti proposti dal dr. Giovando e, stante la sua candidatura, ha nominato il dr. Giovando esperto UNI per elaborare il testo di revisione. La Segreteria informa che la discussione tecnica è stata appena aperta ed è possibile fare commenti alla norma. Al termine la CT procede come alla Decisione 10.
- ✓ La CT fissa la prossima riunione secondo la Decisione 10.